



KATHERINE JOHNSON, DOROTHY VAUGHAN, MARY JACKSON

STEM Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Theodore Panagopoulos, Principal

Barbara Bartlett, Vice Principal

Juan Camilo Metrio Sanchez, Vice Principal

أغسطس 2026

أعزائي أولياء الأمور/الأوصياء والطلاب،

مرحبا بكم في العام الدراسي 2026-2027! نيابة عن أعضاء فريقنا في أكاديمية كاثرين جونسون، دوروثي فون، ماري جاكسون للعلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات، نحن متحمسون لرحب بعودتكم إلى المدرسة يوم الخميس 10 سبتمبر 2026.

نتطلع إلى عام مليء بالتعلم والفرص الهادفة لكل طالب والشراكة مع عائلاتنا لخلق عام دراسي إيجابي ونجاح. وعدنا هو توفير بيئة تعليمية مبتكرة وشخصية تضمن أن يحقق كل طفل التميز.

يرجى مراجعة إجراءات الوصول والفصل التالية لضمان بداية آمنة وفعالة لأول يوم دراسي وطوال العام الدراسي 2026-2027:

اليوم الأول من المدرسة – إجراءات الوصول والفصل

اليوم الأول من المدرسة: الخميس، 10 سبتمبر 2026

ساعات التدريس: 7:45 صباحا – 2:29 ظهرا.

إجراءات الوصول: سيتم إجراء التعليمات خلال ساعات من 7:45 صباحا حتى 2:29 ظهرا. للمساعدة في تسهيل انتقال سلس ومنظم خلال أوقات الوصول والانصراف، يرجى الالتزام بإجراءات السلامة التالية:

- سيتم تسليم الطلاب (الصفوف العاشر إلى الثاني عشر) في كل من شارع ساوث بروود وشارع ساوث من الساعة 7:10 صباحا حتى 7:40 صباحا.
- سيتم تسليم الطلاب (الصف التاسع فقط) أمام ملحق JVJ الواقع في 417 شارع يونيون من الساعة 7:10 صباحا حتى 7:40 صباحا.

يرجى تخصيص الوقت لزيارة موقع المنطقة التعليمية الإلكتروني ورابط العودة إلى المدرسة على

<https://www.epsnj.org/students-and-families/back-to-school-parent-resources>

لمزيد من المعلومات حول العودة إلى المدرسة. بالإضافة إلى ذلك، يتم تناول العديد من المواضيع المهمة في الصفحات التالية لمراجعتك الفورية. تشمل هذه المواضيع سياسة الهاتف المحمول المحدثة في المنطقة وفقا لقانون الولاية من الجوال الجوال، وموعد العودة إلى المدرسة، والنقل، ومتطلبات التطعيم، وجدول الطلاب، وتقويم المدارس، وغيرها.

شكرا لكم على شراكتكم ودعمكم المستمر. معا، سنجعل العام الدراسي 2026-2027 تجربة ناجحة ومجزية لجميع الطلاب. استمتعوا ببقية صيفكم، ونتطلع للترحيب بالجميع مرة أخرى يوم الخميس، 10 سبتمبر 2026!

مع خالص التحية،

Theodore Panagopoulos

المدير

JVJ STEM Academy School No. 92

237 South Broad St., Elizabeth, New Jersey 07206 • Ph: 908.409.6330

Email: panagoth@epsnj.org • Website: epsnj.org/STEM



KATHERINE JOHNSON, DOROTHY VAUGHAN, MARY JACKSON

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

STEM Academy

Theodore Panagopoulos, Principal

Barbara Bartlett, Vice Principal

Juan Camilo Metrio Sanchez, Vice Principal

دليل موارد العودة إلى المدرسة

معلومات عن العودة إلى المدرسة



سيتم جدولة ليلة العودة إلى المدرسة في كل من موقعنا الرئيسي وفرعنا يوم الأربعاء 7 أكتوبر 2026 الساعة 6:00 مساءً.

الذي المدرسي



من المتوقع أن يرتدي الطلاب الذي المدرسي المعتمد يوميا. متطلبات الذي المدرسي في مدرستنا هي:



CATEGORY	REQUIRED UNIFORM
BOYS Grades 9-12	- Maroon Polo Shirt* - Khaki Pants (Khaki Sweatpants PROHIBITED) - Black Shoes/Sneakers
GIRLS Grades 9-12	- Maroon Polo Shirt* - Khaki Pants/Skirt (Khaki Sweatpants, Tights, Jeggings, Athletic Form-Fitting Shorts/Pants PROHIBITED) - Maroon Cardigan Sweater* - Black Shoes/Sneakers
PHYSICAL EDUCATION	- Maroon T-Shirt/Sweatshirt* - Maroon Mesh Shorts* or Maroon Sweatpants* - Black Sneakers

* All items marked with an asterisk must have the STEM Academy logo.

** Khaki shorts/skorts/skirts may be no more than 4" above the knee and may only be worn in September, October, May, and June.

Families for whom obtaining the school uniform is a financial hardship are advised to contact the school main office for guidance.

الفئة	الذي الرسمي المطلوب
الأولاد Grades 9-12	- قميص بولو خمر* - بنطلونات كاكي (بنطلونات الكاكي ممنوعة) - أحذية وأحذية سوداء
الفتيات Grades 9-12	- قميص بولو خمر* - بنطلون/تنورة كاكي (بنطلون رياضي كاكي، جوارب ضيقة، جيجينز، شورت/بنطلونات رياضية ضيقة ممنوعة)

JVJ STEM Academy School No. 92

237 South Broad St., Elizabeth, New Jersey 07206 • Ph: 908.409.6330

Email: panagoth@epsnj.org • Website: epsnj.org/STEM



KATHERINE JOHNSON, DOROTHY VAUGHAN, MARY JACKSON

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

STEM Academy

Theodore Panagopoulos, Principal

Barbara Bartlett, Vice Principal

Juan Camilo Metrio Sanchez, Vice Principal

• سترة كارديغان مارون* • أحذية وأحذية سوداء	التربية البدنية
• قميص/كنزة مارون* • شورت شبكي باللون العنابي* أو بنطلون رياضي بلون عنابي* • أحذية رياضية بلاك	

- يجب أن تحمل جميع العناصر الموسومة بنجمة شعار أكاديمية STEM.
- * لا يجوز أن تكون الشورت/السكورت/التنانير الكاكي أكثر من 4 إنش فوق الركبة ولا يمكن ارتداؤها إلا في سبتمبر وأكتوبر ومايو ويونيو. ينصح العائلات التي يشكل الحصول على الزي المدرسي صعوبة مالية لها بالتواصل مع المكتب الرئيسي للمدرسة للحصول على التوجيه.

النقل



تتوفر وسائل النقل لطلاب المدارس الثانوية الذين يعيشون على بعد أكثر من 2.5 ميل من مدرستنا.

متطلبات التخرج



تتشرط كل من وزارة التعليم في ولاية نيوجيرسي ومجلس التعليم في إلزابيث أن يستوفي جميع الطلاب معايير عالية للحصول على شهادة الثانوية العامة.

يرجى زيارة موقع EPS الإلكتروني على

<https://www.epsnj.org/students-and-families/back-to-school-parent-resources>

والرجوع إلى رمز "متطلبات التخرج" للحصول على معلومات ذات صلة بمتطلبات التخرج.

التقنية



تعمل مدرستنا كمدرسة تقنية 1:1؛ ونتيجة لذلك سيستمر جميع الطلاب في استخدام الحاسوب المحمول للتدريبات اليومية في الفصول الدراسية. يطلب من جميع الطلاب إحضار أجهزة الكمبيوتر المحمولة والشواحن المشحونة بالكامل إلى المدرسة يوميا.

الوافدون الجدد: جميع الطلاب الجدد سيحصلون على حاسوبهم المحمول خلال الأسبوع الأول من الدراسة.

ابق على تواصل!



يرجى التأكد من بقاء أرقام هواتفك، عنوانك، وجهات الاتصال الطارئة محدثة في باورسكول طوال العام الدراسي. تستخدم المنطقة المكالمات الهاتفية، والرسائل النصية، والبريد الإلكتروني لمشاركة الإعلانات المهمة، والإشعارات الطارئة، وتحديثات المدارس. للحصول على معلومات حول كيفية تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك، يرجى زيارة موقع EPS الإلكتروني على

<https://www.epsnj.org/students-and-families/back-to-school-parent-resources>.

وراجع رمز البقاء على اتصال.

بالإضافة إلى ذلك، يرجى التفكير في التطوع بخدماتك ودعم منظمة أولياء الأمور/المعلمين (PTO) في مدرسة طفلك. يوفر برنامج PTO العديد من الفرص للعائلات داخل مجتمع المدرسة للمشاركة والبقاء على اتصال.

معلومات عن باورسكول – ولي الأمر/الوصي والطالب



توفر PowerSchool للعائلات إمكانية الوصول إلى جداول الطلاب، والحضور، والدرجات، والمعلومات المدرسية المهمة.

JVJ STEM Academy School No. 92

237 South Broad St., Elizabeth, New Jersey 07206 • Ph: 908.409.6330

Email: panagoth@epsnj.org • Website: epsnj.org/STEM



KATHERINE JOHNSON, DOROTHY VAUGHAN, MARY JACKSON

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

STEM Academy

Theodore Panagopoulos, Principal

Barbara Bartlett, Vice Principal

Juan Camilo Metrio Sanchez, Vice Principal

• ستكون جداول الطلاب لعام 2026-2027 متاحة يوم الاثنين 24 أغسطس 2026.

- يجب على العائلات الجديدة إنشاء حساب بوابة أولياء الأمور. يجب على العائلات العائدة تسجيل الدخول وتحديث أي معلومات اتصال أو معلومات اتصال طارئة قبل بدء المدرسة.

للحصول على تعليمات حول كيفية التنقل في بوابة أولياء الأمور في باورسكول، يرجى زيارة موقع EPS الإلكتروني على

[Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://www.powerschool.com)

النماذج المطلوبة



يرجى مراجعة وتعبئة النماذج المطلوبة بحلول أول يوم دراسي، بما في ذلك:

- معلومات الاتصال الطارئة
- إشعار بخصوص الفحوصات الطبية
- نموذج البيان الإعلامي
- نموذج إذن الإنترنت والشبكة للطلاب مع سياسة استخدام الإنترنت في إلبايبث
- الاستخدام المقبول للتكنولوجيا – شكل الأجهزة المحمولة الإلكترونية
- اتفاقية العنوان الأول
- طلب الغداء

للحصول على الوثائق المطلوبة المذكورة أعلاه، يرجى زيارة موقع EPS الإلكتروني على

<https://www.epsnj.org/students-and-families/back-to-school-parent-resources>

سياسة الهاتف المحمول المحدثة

اعتمدت مدارس إلبايبث العامة سياسة محدثة للهواتف المحمولة وفقا لإرشادات وزارة التعليم في نيوجيرسي وقانون الولاية، والتي تتطلب على الأقل من المدارس حظر استخدام الأجهزة الشخصية المزودة بالإنترنت طوال اليوم الدراسي للطلاب من رياض الأطفال حتى الصف الثاني عشر. سيتم تنفيذ السياسة كما يلي:

الصفوف من التاسع إلى الثاني عشر: لا يسمح للطلاب بالوصول إلى هواتفهم المحمولة أو أجهزتهم الأخرى في المدرسة خلال ساعات الدراسة. يشجع الطلاب على ترك الأجهزة في المنزل. إذا تم إحضارها إلى المدرسة: يجب تخزين الهواتف المحمولة والأجهزة في خزانتها عند الوصول وتخزينها طوال فترة اليوم الدراسي. سيستعيد الطلاب الوصول إلى أجهزتهم في نهاية كل يوم دراسي.

JVJ STEM Academy School No. 92

237 South Broad St., Elizabeth, New Jersey 07206 • Ph: 908.409.6330

Email: panagoth@epsnj.org • Website: [epsnj.org/STEM](https://www.epsnj.org/STEM)



KATHERINE JOHNSON, DOROTHY VAUGHAN, MARY JACKSON

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

STEM Academy

Theodore Panagopoulos, Principal

Barbara Bartlett, Vice Principal

Juan Camilo Metrio Sanchez, Vice Principal

تقاويم المدارس لعام 2026-2027



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS 2026-2027 SCHOOL CALENDAR

7/3/26	Fri	Independence Day Observance – Schools and District Closed
9/1/26	Tue	New Team Member Orientation
9/3/26	Thu	Opening Day for 10-Month Administrators
9/4 & 7/26	Fri, Mon	Labor Day Weekend - Schools and District Closed
9/8/26	Tues	Schools Open for Administrators, Team Members & Faculty Meetings
9/9/26	Wed	Professional Development Day for Team Members
9/10/26	Thu	Schools Open for Students
9/21/26	Mon	Yom Kippur – Schools and District Closed
9/28/26	Mon	Schools Close at 12:15 p.m. for Professional Development
10/12/26	Mon	Columbus Day Observance – Schools and District Closed
10/22/26	Thu	Schools Close at 12:15 p.m. for Professional Development
11/3/26	Tue	School Close at 12:15 p.m. for General Election
11/5-6/26	Thu, Fri	NJEA Convention – Schools and District Closed
11/11/26	Wed	Veterans' Day – Schools and District Closed
11/25/26	Wed	Schools Close at 12:15 p.m. for Thanksgiving Recess
11/26-27/26	Thu, Fri	Thanksgiving Recess – Schools and District Closed
12/7/26	Mon	Schools Close at 12:15 p.m. for Professional Development
12/23/26	Wed	Schools Close regular time for Christmas Recess
12/24-31/26	Thu - Thu	Christmas Recess - Schools and District Closed
1/1/27	Fri	New Year's Day Observance - Schools and District Closed
1/4/27	Mon	Schools Reopen
1/12/27	Tues	Schools Close at 12:15 p.m. for Parent-Teacher Conference
1/18/27	Mon	Observance of Dr. Martin Luther King, Jr.'s Birthday – Schools and District Closed
2/8/27	Mon	Schools Close at 12:15 p.m. for Professional Development
2/15/27	Mon	Presidents' Day – Schools and District Closed
3/2/27	Tues	Schools Close at 12:15 p.m. for Professional Development
3/10/27	Wed	Schools and District Closed for Eid-al-Fitr–
3/19/27	Fri	Schools Close Regular Time for Easter Recess
3/22-25/27	Mon-Thu	Schools Closed for Easter Recess
3/26/27	Fri	Easter Recess - Schools and District Closed
3/29/27	Mon	Schools Reopen
5/31/27	Mon	Memorial Day – Schools and District Closed
6/1/27	Tues	Schools Close at 12:15 p.m. for Primary Election
6/18/27	Fri	Schools and District Closed for Juneteenth
6/22/27	Tue	Schools Close at 12:15 for Students and Team Members
6/23/27	Wed	Schools Close for 10-Month Administrators

Key

	Schools Closed		Schools and District Closed
	Schools Close at 12:15 p.m.	(xx/xx)	Teachers/Students Total Days Per Month

This calendar provides 181 team member days, 180 student days, and 1 Professional Development Day.

In the event that schools must close for inclement weather, etc., days will be made up commencing with June 22, 2027 with an additional day added to the calendar for each day missed through June 30, 2027 to fulfill the legal requirement of 180 days of school attendance for the regular school year. If additional days are needed beyond June 30, 2027 days will come from Easter Recess commencing with March 25, 2027 and working backward from the end of that week.

Administrative offices will remain open until 4:30 p.m. daily except Fridays during summer hours. On Wed., November 25, 2026 all schools will close at 12:15 p.m. for Thanksgiving Recess; administrative offices will be open regular hours and all 12 month employees and all secretaries, security personnel, and custodians will follow their regular schedules.

JULY				
MON	TUE	WED	THU	FRI
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	31

AUGUST				
MON	TUE	WED	THU	FRI
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

SEPTEMBER (16/14)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30		

OCTOBER (21/21)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

NOVEMBER (16/16)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30				

DECEMBER (17/17)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30	31	

JANUARY (19/19)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

FEBRUARY (19/19)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26

MARCH (17/17)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30	31		

APRIL (22/22)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

MAY (20/20)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

JUNE (15/15)				
MON	TUE	WED	THU	FRI
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30		

237 South Broad St., Elizabeth, New Jersey 07206 • Ph: 908.409.6330

Email: panagoth@epsnj.org • Website: epsnj.org/STEM